

MODERNIZERS TAILORS
LAWRENCE & PENDER STS. VANCOUVER

趨時裁縫店
布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

◎裝修各種電器電線
修葺或改裝各種電器及翻製新電線
專家日夜服務包汝滿意歡迎垂友
Harvey Belopus
電話 H.M.A. 1488 夜 CE. 375

◎裝修水龍煤氣暖氣
Hugo C. Orre & Son
229 Powell St.
T.A. 2927 晚間 H.A. 52671

雲 伊頓公司
T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA CANADA
VANCOUVER

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意
否則原銀奉回所滿意者
即其價錢貨質價值與服務等是也與
伊頓交易最得君的信心

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B.C.

冬節送禮品
中國襪類
男女絲巾
男女搭巾
男女長袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有
目錄印備
函索即奉

雲 聯活公司啟

◎李福專醫包癒皮膚百病限日痊癒
秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏
應驗如神少許即打立即散毒止痛消腫吊痰散
遠年爛脚珠珀實驗拔毒生肌理口散

神效搜毒丸每樽四元
立止小腸氣痛每包一元七毛五

云埠代理處 金利源 一元豐 兩大寶號
本醫生醫務所寓哥倫街門牌四百四十五號東方旅館壹百廿式號房
通訊處 LEE FOOK
Queen Lunch Cafe
208 Main St. Vancouver 4, B.C. Canada

△國內新聞▽
一九五六年內
四十三萬餘人
被中共放逐邊疆
省內強迫遷徙者亦達二十萬餘人
香港、亞洲社訊。一九五六年。中共將內地居民逐往邊遠荒僻省份者。共達四十三萬二千餘人。此為前年十二月二十八日中共人民日報透露者。
據透露。該四十三萬二千餘人之流放地區。係在黑龍江。新疆。內蒙古。青海。甘肅等處。彼等原來居住地。則在上海。天津。北平及山東。河南。河北等省。
該報又稱。一九五七年內。河南及浙江兩省。至少有總數約十萬左右人口。現已決定令其遷出。遷往地區。似未確定。唯「地廣人稀」地。則已指明。
該報又透露。此批被放逐之數十萬人口中。大部不准攜帶家屬。而目的地房屋。糧食。蔬菜等亦極度缺乏。年來且發生大量逃亡情事。人民日報稱。為防止逃亡繼續發生。「各地有關機關已經採取了有效措施。」
該報又透露。一九五六年大陸居民被逐出鄉而未離省界者。總數亦達二十萬二千餘人云。

大陸婚姻關係已成兒戲
只要遇見肯娶她的老工人。也就立刻馬虎虎地結婚了。據稱。現在一般人對婚姻問題看法。大都是抱著「反正不好再離」兒戲主張。
工人日報稱。在法院裏打離婚官司的人。已離過兩次再離第三次。就為數不少。至二十多歲離過五次婚的人。也經常發現。
中共法院審判員。對離婚官司裁判手法也別開一格。據光明日報十四日社論稱：「審判人員在處理婚姻糾紛時。不問青紅皂白。不問糾紛的原因始末。男方堅持不離就判離婚。女方堅持不離就拖個十天半月。見其稍有倦意再判決離婚。有審判人員還發明了一種抹膏藥辦法。就是在正式庭審前對堅持不離一方胡亂勸導一番。怕強硬判離後發生意外或上訴。使得審判員臉上無光。」
據稱。職工們對中共「新婚姻法」驚會。即是「自由風流」(續完)

乾坤大補丸
功能潤肺開胃。滋血生精。健身補腦。祛風除濕。強心壯骨。明目寧神。主治腎虛血虧。陽萎早洩。耳鳴心悸。食慾不振。頭暈目眩。失眠健忘。正價七元五角。郵費五角。兩樽十五元。郵費免收。(漢) Samsestia Co. 紐約仁壽藥行
60 E. 42 St. N. Y. N. Y.

新書唱片
人民唱片 一元六五
子夜二元
五、七、九、一元八
廣融一元
茅盾著作 九角以上
經濟導報 西點
過三毫

風濕腰膏 每打拾二元 每張壹元貳
○清毒丹足料每樽十二元五 及料每樽廿四元五 新舊惡毒順便出
○馳名潘人和創製毛雞藥酒總經銷處 批發零沽一律歡迎
○老牌中國話劇團酒廠出品總代理
澳門老號同福堂發行
周岱英重內 外埠問症立刻答覆 長春商業公司謹啟
Chang Hun Co. 433 Gore Ave. 電話 MA. 7410

專營 祖國貨品 樣樣皆備
特約代理 各式藥酒 正糯米酒

利國公司 MORLEY CO. LTD.

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林福臣秘製經驗
「掃毒藥片」
每服兩粒
統治男女百毒便
流膿後登時全愈
免至延子孫用
樽方知妙之神奇
用買者自理照常
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

WING SING CO. LTD.
458 Hastings St. E. TA. 0821
Vancouver, B.C. 察羅·〇八式

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.

大同新鮮瓜菜登市

白菜 毛瓜 白菜心
芥菜 苦瓜 芥蘭心
苜蓿 豆仔 枸杞菜
雪豆 松好菜

Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

圖書目錄印備歡迎取閱

針灸醫案集要 一元
七重天之戀 一元
戀情 歐陽天著 一元
歸宿 歐陽天著 一元
去病之痛苦 九角五
藥行均有發售

華新書局
一九五七年
影星藝術攝影集九毛五
該集印刷精美 女星攝影玲瓏 計有：
秦羽 尤敏 葉楓 李麗華
葛蘭 鍾楚紅 白光 李麗華
夏厚蘭 林翠 劉琦 林黛
露露 毛羽生 林黛
嶺南漁歌 六册 毛羽生
嶺南漁歌 六册 毛羽生
南嶺三雄 六册 大園地胆
太乙神劍 四册 一元五
洪文定三探明珠十四本 三元五
鄧海爭雄 六册 避秦樓主 一元五
燕雲十八騎 九册 一元五
雪山飛鴻 九册 一元五
海南俠影記 五册 一元五
兩度蜜月 五册 一元五
縮不住的愛 五册 一元五
茫茫夜 五册 一元五
歸宿 歐陽天著 一元
戀情 歐陽天著 一元
七重天之戀 一元
針灸醫案集要 一元
新學年開始了
正草隸篆四體大字典
袖珍英漢新成語辭典
英漢雙解新成語辭典
梁三顯正傳 三册 七角五
一九五七年新加坡書榜
少林三怪傳巧破毒花案 六册 一元五
高處不勝寒 一元

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

當

當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石、鏢仔、相架、千里鏡、
音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

The Royal Bank of Canada
支行位於總街夾喜市定街

本行接駁香
港滙單。莫
論郵滙電滙
均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

中醫師 黃良石
精理 腎虧 糖尿
L. S. Wong
218 Centre St. Calgary, Alta.

中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9617

本號總代理祖國著名藥品
九折 大犧牲至二月尾止
陳家巷參歸精補丸
專治甜尿症瘵瘵素
榮孫氏代刀脫眼膜散
光明眼藥水
普逢春止咳藥膏

奇異藥水

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛

此藥內服外搽併用，效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理

總批發處 高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.